

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient 14.05.2018  Lucia Moser firmato-gezeichnet

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
TRENINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N.353/18**

**Nr. 353/18**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**14.05.2018**

*In presenza dei  
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente  
Vicepresidente  
Segretario questore  
Segretario questore*

*Dr. Thomas Widmann  
arch. Lorenzo Ossanna  
geom. Giacomo Bezzi  
Pietro De Godenz*

*Präsident  
Vizepräsident  
Präsidialsekretär  
Präsidialsekretär*

*Assiste il  
Segretario generale  
del Consiglio regionale*

*Dr. Stefan Untersulzner*

*Im Beisein des  
Generalsekretärs des  
Regionalrates*

*Assenti:  
Vicepresidente  
Segretario questore*

*(giust.) Dr. Florian Mussner (entsch.)  
(giust.) Dr<sup>in</sup> Veronika Stirner (entsch.)*

*Abwesend:  
Vizepräsident  
Präsidialsekretärin*

<p><b>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</b></p> <p><b>Variazioni ai programmi di spesa del bilancio di previsione e del bilancio finanziario gestionale per l'esercizio 2018 dovute a modifiche di assegnazioni del personale previsti dalla propria delibera n. 344 del 27 aprile 2018</b></p>	<p><b>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</b></p> <p><b>Änderungen an den Ausgabenprogrammen des Haushaltsvoranschlags und des Gebarungshaushaltes für das Finanzjahr 2018, die sich aufgrund von Änderungen bei der Personalzuweisung laut Präsidiumsbeschluss Nr. 344 vom 27. April 2018 ergeben haben</b></p>
--	--

DELIBERAZIONE N. 353/18

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL  
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, recante disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42;

Visto il successivo decreto legislativo 10 agosto 2014, n. 126, recante disposizioni integrative e correttive del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 che, tra l'altro, ha sostituito il titolo III - Ordinamento finanziario e contabile delle regioni del d.lgs. n. 118/2011;

Visto l'art. 14 comma 3-bis del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 il quale prevede che le Regioni, a seguito di motivate ed effettive difficoltà gestionali per la sola spesa di personale, possono utilizzare in maniera strumentale, per non più di due esercizi finanziari, il programma "Risorse umane", all'interno della missione "Servizi istituzionali, generali e di gestione".

Tenuto conto che la deliberazione del Consiglio regionale n. 40 del 6 dicembre 2017 relativa all'approvazione del Bilancio di previsione per gli esercizi 2018-2019-2020 ha previsto la ripartizione della missione "Servizi istituzionali, generali e di gestione" su quattro programmi di spesa: Organi istituzionali, Segreteria generale, Gestione economica-finanziaria, programmazione e provveditorato e Risorse umane.

Visto che ad ogni programma di spesa è stato assegnato il personale in relazione all'attività svolta da ciascun dipendente;

Visto che la dipendente B.A. matr. n. 3081 e il dipendente M.D. matr. n. 3009 erano assegnati al programma Risorse umane;

BESCHLUSS Nr: 353/18

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATES

Nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 betreffend Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen in Durchführung der Artikel 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009;

Nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 126 vom 10. August 2014 betreffend ergänzende Bestimmungen und Berichtigungen zum Legislativdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011, mit dem unter anderem der Titel 111 - Finanz- und Buchhaltungsordnung der Regionen des Legislativdekretes Nr. 118/2011 ersetzt worden ist;

Nach Einsicht in den Art. 14 Abs. 3-bis des Legislativdekretes Nr. 118 vom 23. Juni 2011, der vorsieht, dass die Regionen nur für Personalausgaben das Programm "Humanressourcen" innerhalb des Aufgabenbereichs "Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste" für höchstens zwei Haushaltsjahre in Anspruch nehmen können, wenn es sich um gerechtfertigte und tatsächliche Schwierigkeiten handelt.

Festgestellt, dass der Beschluss des Regionalrates Nr. 40 vom 6. Dezember 2017 betreffend die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags für die Finanzjahre 2018-2019-2020 die Unterteilung des Aufgabenbereichs "Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste" in vier Ausgabenprogramme unterteilt hat: Institutionelle Organe, Generalsekretariat, Wirtschafts- und Finanzverwaltung Programmierung und Verwaltungsamt, Humane Ressourcen;

Angesichts dessen, dass jedem Ausgabenprogramm eine gewisse Anzahl von Bediensteten aufgrund der von ihnen ausgeübten Tätigkeit zugewiesen wurde;

Angesichts der Tatsache, dass die Bedienstete B.A. Matrikelnr. 3081 und der Bedienstete M.D. Matrikelnr. 3009 dem Programm Humanressourcen zugewiesen worden

Vista la delibera n. 344 del 27 aprile 2018 dove riporta l'assegnazione della dipendente B.A matr. n. 3081 alla Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato e il signor M.D. matr. n. 3009 alla Segreteria Generale.

Vista la lettera del direttore dell'Ufficio Contabilità del Consiglio regionale di data 8 maggio 2018 prot. n. 1015, relativa alla richiesta di variazione degli stanziamenti dei programmi di spesa;

Ritenuto opportuno modificare l'assegnazione delle risorse finanziarie in relazione alle modifiche sopra citate e conseguentemente portare una variazione al bilancio di previsione e al bilancio finanziario gestionale per l'esercizio 2018 come da allegato A) che forma parte integrante e sostanziale al presente provvedimento;

Considerato che tale modifica non varia l'importo stanziato nella Missione 1 "Servizi istituzionali, generali e di gestione" approvato con deliberazione del Consiglio regionale n. 40 del 6 dicembre 2017;

Ad unanimità di voti legalmente espressi;

delibera

1. Di approvare la modifica delle risorse finanziarie dei programmi citati nelle premesse mediante variazione al bilancio di previsione e al bilancio finanziario gestionale del Consiglio regionale per l'esercizio 2018 come da allegato A) che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

waren;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 344 vom 27. April 2018, mit dem die Bedienstete der B.A. Matrikelnr. 3081 der "Wirtschafts- und Finanzverwaltung, Programmierung und Verwaltungsamt" und der Bedienstete M.D. Matrikelnr. 3009 dem „Generalsekretariat“ zugewiesen wurden;

Nach Einsicht in das Schreiben des Rechnungsamtes des Regionalrates vom 8. Mai 2018, Prot. Nr. 1015 betreffend den Antrag auf Änderung der für die Ausgabenprogramme bereitgestellten Mittel;

Es aufgrund der oben genannten Änderungen als zweckmäßig erachtet, die Aufteilung der Finanzmittel zu ändern und in der Folge eine Änderung am Haushaltsvoranschlag und am Gebarungshaushalt für das Finanzjahr 2018 gemäß der dem Beschluss Nr. 216/16 als ergänzender und wesentlicher Bestandteil beiliegenden Anlage A) vorzunehmen;

Festgestellt, dass diese Änderung den für den Aufgabenbereich "Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste" bereitgestellten und mit Beschluss des Regionalrats Nr. 40 vom 6. Dezember 2017 genehmigten Betrag nicht ändert;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit,

beschliesst

1. Die Änderung der für die besagten Programme bestimmten Finanzmittel mittels Änderung des Haushaltsvoranschlages und des Gebarungshaushaltes des Regionalrates für das Finanzjahr 2018 gemäß der als ergänzender und wesentlicher Bestandteil beiliegenden Anlage A) vorzunehmen.

IL PRESIDENTE / DER PRÄSIDENT

- Dr. Thomas Widmann -  
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE / DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner –  
firmato-gezeichnet

**VARIAZIONE DEL BILANCIO DI PREVISIONE E AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE ANNI 2018-2019-2020**

allegato (A)

allegata alla deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 353 del 14 maggio 2018

**SPESA - Variazione di competenza e di cassa dei capitoli corrispondenti ai programmi di spesa.****ESERCIZIO 2018**

Mis/Prog/Tit/Mac	Capitolo	Descrizione	Stanziamiento attuale cassa	Variazione di cassa	Stanziamiento definitivo di cassa	Stanziamiento attuale di competenza	Variazione di competenza	Stanziamiento definitivo di competenza
01101101	300	Retribuzione del personale dipendente	368.000,00	- 49.591,54	318.408,46	368.000,00	- 49.591,54	318.408,46
01101101	303	Assegni familiari e altri contributi sociali figurativi	2.850,00	- 43,94	2.806,06	2.850,00	- 43,94	2.806,06
01101101	301	Contributi sociali effettivi a carico dell'ente	115.000,00	- 14.346,17	100.653,83	115.000,00	- 14.346,17	100.653,83
01101101	306	Contributi per la previdenza complementare	9.103,24	- 557,90	8.545,34	5.000,00	- 557,90	4.442,10
01101102	325	Irap su retribuzioni del personale	33.000,00	- 4.215,28	28.784,72	33.000,00	- 4.215,28	28.784,72
01021101	384	Assegni familiari e altri contributi sociali figurativi	540,00	43,94	583,94	540,00	43,94	583,94
01021101	381	Retribuzione del personale dipendente	600.000,00	26.566,60	626.566,60	600.000,00	26.566,60	626.566,60
01021101	382	Contributi sociali effettivi a carico dell'ente	182.000,00	7.707,09	189.707,09	182.000,00	7.707,09	189.707,09
01021101	387	Contributi per la previdenza complementare	8.000,00	298,87	8.298,87	8.000,00	298,87	8.298,87
01021102	390	Irap su retribuzioni del personale	52.000,00	2.258,16	54.258,16	52.000,00	2.258,16	54.258,16

**VARIAZIONE DEL BILANCIO DI PREVISIONE E AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE ANNI 2018-2019-2020**

allegato (A)

allegata alla deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 353 del 14 maggio 2018

**SPESA - Variazione di competenza e di cassa dei capitoli corrispondenti ai programmi di spesa.****ESERCIZIO 2018**

Mis/Prog/Tit/Mac	Capitolo	Descrizione	Stanziamiento attuale cassa	Variazione di cassa	Stanziamiento definitivo di cassa	Stanziamiento attuale di competenza	Variazione di competenza	Stanziamiento definitivo di competenza
01031101	360	Retribuzione del personale dipendente	250.000,00	23.024,94	273.024,94	250.000,00	23.024,94	273.024,94
01031101	361	Contributi sociali effettivi a carico dell'ente	80.000,00	6.639,08	86.639,08	80.000,00	6.639,08	86.639,08
01031101	366	Contributi per la previdenza complementare	3.100,00	259,03	3.359,03	3.100,00	259,03	3.359,03
01031102	369	Irap su retribuzioni del personale	39.000,00	1.957,12	40.957,12	39.000,00	1.957,12	40.957,12

# Änderungen am Haushaltsvoranschlag und am Gebarungshaushalt für die Finanzjahre 2018-2019-2020

Anlage A)

Anlage des Präsidiumsbeschlusses Nr. 353 vom 14. Mai 2018

## AUSGABEN - Änderungen auf Kompetenz- und Kassarechnung der Kapitel der Ausgabenprogramme

### FINANZJAHR 2018

Aufgb./Prog/Tit/Grupp	Kapitel	Beschreibung	derz. Kassabereitst	Kassa-änderung	endg. Kassabereitst.	derz. Kompetenzbereitst.	Kompetenz-änderung	endg. Kompetenzbereitst.
01101101	300	Ausgaben für das Personal	368.000,00	- 49.591,54	318.408,46	368.000,00	- 49.591,54	318.408,46
01101101	303	Familienzulagen und andere figurative Sozialbeiträge	2.850,00	- 43,94	2.806,06	2.850,00	- 43,94	2.806,06
01101101	301	tatsächlich zu Lasten der Körperschaft gehende Sozialbeiträge	115.000,00	- 14.346,17	100.653,83	115.000,00	- 14.346,17	100.653,83
01101101	306	Beitrag für die Zusatzvorsorge	9.103,24	- 557,90	8.545,34	5.000,00	- 557,90	4.442,10
01101102	325	IRAP auf die Vergütungen der Bediensteten	33.000,00	- 4.215,28	28.784,72	33.000,00	- 4.215,28	28.784,72
01021101	384	Familienzulagen und andere figurative Sozialbeiträge	540,00	43,94	583,94	540,00	43,94	583,94
01021101	381	Entlohnungen der Bediensteten	600.000,00	26.566,60	626.566,60	600.000,00	26.566,60	626.566,60
01021101	382	tatsächlich zu Lasten der Körperschaft gehende Sozialabgaben	182.000,00	7.707,09	189.707,09	182.000,00	7.707,09	189.707,09
01021101	387	Beiträge für die Zusatzvorsorge	8.000,00	298,87	8.298,87	8.000,00	298,87	8.298,87
01021102	390	IRAP auf die Vergütungen des Personals	52.000,00	2.258,16	54.258,16	52.000,00	2.258,16	54.258,16

# Änderungen am Haushaltsvoranschlag und am Gebarungshaushalt für die Finanzjahre 2018-2019-2020

Anlage A)

Anlage des Präsidiumsbeschlusses Nr. 353 vom 14. Mai 2018

## AUSGABEN - Änderungen auf Kompetenz- und Kassarechnung der Kapitel der Ausgabenprogramme

### FINANZJAHR 2018

Aufgb./Prog/Tit/Grupp	Kapitel	Beschreibung	derz. Kassabereitst	Kassa-änderung	endg. Kassabereitst.	derz. Kompetenzbereitst.	Kompetenz-änderung	endg. Kompetenzbereitst.
01031101	360	Entlohnung der lohnabhängigen Bediensteten	250.000,00	23.024,94	273.024,94	250.000,00	23.024,94	273.024,94
01031101	361	Sozialbeiträge zu Lasten der Körperschaft	80.000,00	6.639,08	86.639,08	80.000,00	6.639,08	86.639,08
01031101	366	Beiträge für die Zusatzvorsorge	3.100,00	259,03	3.359,03	3.100,00	259,03	3.359,03
01031102	369	IRAP auf die Vergütungen der Bediensteten	39.000,00	1.957,12	40.957,12	39.000,00	1.957,12	40.957,12